

Beira mar

O riacho que corre p'ro rio
e o rio que corre p'ro mar
O mar é morada de peixe
quero ver quem vai pegar o cordão de ouro

Beira mar auê Beira mar
Ô Beira mar auê Beira mar

O no tempo que tinha dinheiro
eu dormia com Iaiá
Hoje dinheiro se acabou
Capoeira chega prá lá

Beira mar auê Beira mar
Ô Beira mar auê Beira mar

Bord de mer

La rivière qui se jette dans le fleuve
C'est le fleuve qui se jette dans la mer
La mer est habitée par des poissons
Je veux voir qui va attraper le « cordão de ouro »

Bord de mer « auê », bord de mer
Au bord de mer « auê », bord de mer

A l'époque où j'avais de l'argent
Je dormais avec « Iaiá »
Aujourd'hui, je n'ai plus un sou
La capoeira est arrivée par là

Bord de mer « auê », bord de mer
Au bord de mer « auê », bord de mer

